



元朗劇院
YUEN LONG THEATRE

元朗劇院 Yuen Long Theatre
新界元朗體育路9號
9 Yuen Long Tai Yuk Road, N.T.
電話 Tel: 2476 1029 • 傳真 Fax: 2475 6947
www.lcsd.gov.hk/ylt

屯門大會堂/元朗劇院場地伙伴節目
Programmes of the Tuen Mun Town Hall / Yuen Long Theatre
Venue Partners

城市售票網發售
Available at URBTIX

LCSD edutainment
CHANNEL 康文署寓樂頻道

康文署表演場地網上訂租
LCSD Performance Venues e-Application

e-APS 演藝租務通
www.lcsd.gov.hk/eaps

您可以隨時隨地透過演藝租務通，於網上遞交康文署16個表演場地的訂租申請及繳交場租，立即行動！
Booking of 16 performance venues managed by the LCSD and payment of hire charges can be done through e-APS on the internet anytime, anywhere. Act now!

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

演藝廳 Auditorium

18 星期一 Mon 2:15pm & 7:15pm

波神大騷甜華妹之雙狂鳳
Oldies Concert
雙鳳華神粵曲社主辦
Presented by Phoenix Sarah Chinese Opera
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9055 0666

21 星期四 Thu 7:30pm

22 星期五 Fri 10:30am & 2:30pm

《冰芳馬亂》
Adolescent Odyssey: Chaos along the way
中華基督教會基新中學主辦
Presented by The Church of Christ in China Kei San Secondary School
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 2669 3906

23 星期六 Sat 7:30pm

元朗粵劇欣賞會 (2023年)
Cantonese Opera at Yuen Long (2023)
華輝粵劇團主辦
Presented by Wah Fai Cantonese Opera Association
URbtix® \$10
☎ 9157 9999

24 星期日 Sun 2:15pm

戲曲妍舞展姿采
Cantonese Opera Excerpts
彩鳳翔粵劇團主辦
Presented by Choi Fung Cheung Opera Troupe
URbtix® \$180, \$100, \$50
☎ 2474 2363

26 星期二 Tue 7:15pm

康文署表演場地網上訂租
LCSD Performance Venues e-Application

e-APS 演藝租務通
www.lcsd.gov.hk/eaps

您可以隨時隨地透過演藝租務通，於網上遞交康文署16個表演場地的訂租申請及繳交場租，立即行動！
Booking of 16 performance venues managed by the LCSD and payment of hire charges can be done through e-APS on the internet anytime, anywhere. Act now!

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

27 星期三 Wed 7:15pm

粵劇《蝶影配天仙》
Cantonese Opera Performance
香港當代中國文化藝術促進中心主辦
Presented by The Contemporary Chinese Arts and Culture Centre (H.K.)
URbtix® \$200, \$100, \$80, \$60
☎ 9341 3093 / 6383 7632

28 星期四 Tue 2:15pm & 7:15pm

龍歌鳳舞金曲演唱會
Oldies Concert
幸運聲金曲同樂會主辦
Presented by Lucky Sing Friend Club
憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9675 3575

大堂展覽場地
Exhibition Corner

22 星期五 Fri 3pm-10pm

23-27 星期六至三 Sat-Wed 9am-10pm

28 星期四 Thu 9am-5pm

中華基督教會方潤華中學20周年校慶
視覺藝術展
CCC Fong Yun Wah Secondary School
20th Anniversary Visual Arts Exhibition
中華基督教會方潤華中學主辦
Presented by The Church of Christ in China Fong Yun Wah Secondary School
免費入場
Free admission
☎ 2445 5833

音樂事務處 MUSIC OFFICE

外展音樂短期課程
OUTREACH MUSIC INTEREST COURSES

2023年9月至2024年2月
Sep 2023 - Feb 2024

網上課程
音樂通識、揚指琴、夏威夷小結他

專題實踐課程
幼兒音樂啟蒙工作坊 (家長篇) 新韻、粵曲e拍和 新韻樂理、琵琶、鍵盤、小豎琴、古典結他、民歌結他、中樂合奏、西洋管弦樂合奏、e-Orch合奏

樂器基礎實踐課程
中樂：二胡、琵琶、柳琴、揚琴、古箏、笛子、洞簫
西樂：小提琴、中提琴、大提琴、鼓擊、長笛、單簧管、薩克管

報名 課程尚餘少量名額，8月16日起以先到先得形式接受申請，詳情請瀏覽以下網頁：
www.lcsd.gov.hk/musicoffice

學費 \$175-\$1,140 (2-20節)

上課地點 康文署表演場地、音樂事務處音樂中心及香港中央圖書館

查詢 3842 7773、2598 0801、2598 8335

Course information in English available on the Music Office website

康樂及文化事務署 Leisure and Cultural Services Department
edutainment CHANNEL 康文署寓樂頻道
LOI academy 入門教室
音樂事務處 MUSIC OFFICE

得閒上網 Click - Click
藝文康體樣樣識
One click to treasures - Culture & Leisure

LCSD edutainment
CHANNEL 康文署寓樂頻道

LOI academy 入門教室

vis-a-vis 互動

康文+

追蹤康文+++ Follow LCSD Plusss on:
www.facebook.com/LCSDPlusss
www.instagram.com/lcsdplusss/

9 September 2023

元朗劇院
Yuen Long Theatre

節目表
Event Calendar

香港芭蕾舞團
HK BALLET
Septime Webre 藝術總監
Artistic Director 藝術總監

BALLET CARNIVAL FOR KIDS
芭蕾童趣嘉年華
hkballer.com

屯門大會堂 TUEN MUN TOWN HALL | 元朗劇院 YUEN LONG THEATRE

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

香港芭蕾舞團
Hong Kong Performing Stage of Cantonese Opera

生輝粵劇研究中心
Glory Chinese Opera Institute

場地伙伴
Venue Partner

印刷品 Printed Matter



演奏廳 Auditorium

10 星期日 Sun 7:30pm

香港芭蕾舞學會超新星大賞 2023 總決賽 Hong Kong Ballet Group Stars Award 2023 Final

香港芭蕾舞學會主辦
Presented by The Hong Kong Ballet Group

Urbtix* \$280, \$180
☎ 2541 5587 www.hkbg.org

16 星期六 Sat 7:15pm

芭蕾舞趣嘉年華 Ballet Carnival for Kids

香港芭蕾舞團主辦
Presented by Hong Kong Ballet

Urbtix* \$280, \$180, \$100
☎ 2573 7398 www.hkballet.com

20 星期三 Wed 8pm

開心齊唱聚

藝聲金曲廳主辦
憑票免費入場

Free admission by tickets
☎ 9173 8373

21 星期四 Thu 2:15pm & 7:15pm

沙田知音歌舞同樂日

Variety Show

香港沙田知音舞蹈團主辦
Presented by Hong Kong Shatin Zhiyin Dancing Club

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 6857 5191

23 星期六 Sat 8pm

泛亞交響樂團

「凌顯祐·新世界」音樂會

Andrew Ling, to the New World by Pan Asia Symphony Orchestra

泛亞交響樂團主辦
Presented by Pan Asia Symphony Orchestra
音樂總監 / 指揮：凌顯祐
單簧管：史安祖、艾爾高
Music Director/Conductor: Andrew Ling
Clarinets: Andrew Simon & Lorenzo Iosco

Urbtix* \$150
☎ 2803 2202

24 星期日 Sun 7:15pm

香江歲月金曲夜

Variety Show

聚星薈主辦
Presented by Stars Galaxy

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9042 0964

25 星期一 Mon 2:15pm

粵韻好聲音

Cantonese Opera Excerpts and Cantonese Operatic Songs Concert

星輝歌舞團主辦
Presented by Starry Music Club

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9337 8017

27 星期三 Wed 2:15pm

戲曲樂韻會知音

Cantonese Opera Excerpts and Cantonese Operatic Songs Concert

紫荊曲藝會主辦
Presented by Bauhinia Chinese Opera

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 6015 4260

演奏廳 Auditorium

28 星期四 Thu 3pm & 7:15pm

開心樂韻迎中秋 Oldies Concert

Sun 花 Sing 聲 Club 主辦
憑票免費入場

Free admission by tickets
☎ 6036 8250

29 星期五 Fri 3:15pm & 7:15pm

樂韻悠揚慶中秋 Oldies Concert

星光音樂創作室主辦
Presented by Music Star Studio

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9499 6031

文娛廳 Cultural Activities Hall

3 星期日 Sun 10am & 2:30pm

Jolly Music Summer Talent Show

香港青少年表演藝術交流發展協會主辦
Presented by Hong Kong Youth Performance Art & Development Association

\$80 購票請聯絡主辦單位
Please contact the presenter for ticketing matter
☎ 2618 6753

5 星期二 Tue 2:15pm

喜樂歌聲處處聞粵曲會知音

Cantonese Operatic Songs Concert

喜樂曲藝會主辦
Presented by Happy Music Association

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 6132 9310

6 星期三 Wed 2pm

聲皇之友會知音

Cantonese Operatic Songs Concert

聲皇之友會主辦
Presented by King of Music Club

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 9819 6118

8 星期五 Fri 2:15pm

兆嵐粵曲粵劇欣賞會

Cantonese Opera Excerpts and Cantonese Operatic Songs Concert

兆嵐粵劇團主辦
Presented by Siu Nam Cantonese Opera Group

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 2479 8806

9 星期六 Sat 7:30pm

粵曲會知音第 243 期

Cantonese Operatic Songs Concert

屯門文藝協進會 小雅樂軒合辦
Jointly presented by Tuen Mun Arts Promotion Association and Entertaining Music Association

演唱者：陳秀卿、錢瑪麗、張君苑、李美蓮、林敏清等
\$30 購票請聯絡主辦單位
Please contact the presenter for ticketing matter
☎ 9039 0229

文娛廳 Cultural Activities Hall

10 星期日 Sun 11am

香港屯門音樂藝術學院學生音樂會 2023 HKTMMMA Student Concert 2023

香港屯門音樂藝術學院主辦
Presented by Hong Kong Tuen Mun Music Academy

\$60 購票請聯絡主辦單位
Please contact the presenter for ticketing matter
☎ 5229 0550

10 星期日 Sun 4pm

W Music Studio 5 週年音樂會 W Music Studio Gala Concert

妍樂舍主辦
Presented by W Music Studio

憑票免費入場
Free admission by tickets
☎ 5194 4628

展覽廳 Exhibition Gallery

19/9 - 2/10 星期二至一 Tue-Mon 9am-8pm

中華人民共和國國旗、國徽、國歌展

Exhibition The National Flag, Emblem and Anthem of the People's Republic of China

免費入場
Free admission
☎ 2450 4202



中秋

Mid-Autumn Lantern Carnivals 2023

兔年 綠燈會

15.9 - 8.10 (五至日 Fri - Sun)

《月亮製造機》互動光影裝置
Interactive Lighting Installation - Moon Machine
香港文化中心露天廣場 Hong Kong Cultural Centre Piazza

23.9 - 2.10 (六至一 Sat - Mon)

市區中秋綵燈會
Urban Mid-Autumn Lantern Carnival
維多利亞公園 Victoria Park

新界東中秋綵燈會
New Territories East Mid-Autumn Lantern Carnival
沙田公園 Sha Tin Park

新界西中秋綵燈會
New Territories West Mid-Autumn Lantern Carnival
屯門公園 Tuen Mun Park

免費入場
Free Admission

亮燈時間
Lighting-up Time
6:30pm - 11pm*

*綵燈及光影裝置於中秋節正日 (29.9) 延長亮燈至凌晨12時
Lighting-up time for all lantern displays and lighting installations will be extended to midnight on 29.9

查詢 Enquiries
2591 1340
www.cpo.gov.hk

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

每月節目表

網上閱覽 更Green 更快更方便

Monthly Event Calendar is available on the web

http://www.lcsd.gov.hk/tmth http://www.lcsd.gov.hk/yjt

屯門大會堂 Tuen Mun Town Hall 元朗劇院 Yuen Long Theatre

歡迎瀏覽及向好友推介
Enjoy the freshly-issued event calendar greener, earlier and in a more convenient way

康樂及文化事務署
Leisure and Cultural Services Department

STARS AWARD

獨舞比賽高級組 (總決賽)
Solo Competition Senior Section (Final)

屯門大會堂演奏廳
Tuen Mun Town Hall, Auditorium

10.9.2023 (日Sun) 19:30
\$280, 180

節目查詢 Programme Enquiry: 2541 5587

